

Winter-  
programm

87/  
88



SKI-CLUB  
VILSBIBURG

# Mit uns in der Erfolgsspur



Eine Skiwanderung ist ein schönes Erlebnis. Eine solche Wanderung erfordert richtiges Einteilen, Kraft, langes Gleiten und Ausdauer.

Wer das Ziel erreicht, ist auf seinen Erfolg stolz.

Mit Ihrem Geldberater bei uns sind Sie in allen Geldfragen in der Erfolgsspur.

Damit Sie ihr gesetztes Ziel sicher und erfolgreich erreichen.



## Sparkasse Vilsbiburg

mit Stadtweigstelle Schachten und Geschäftsstellen in Aich, Altfraunhofen, Frontenhausen, Geisenhausen, Gerzen und Velden

## Liebe Clubmitglieder!

Noch ist kein Schnee gefallen, auch an den Temperaturen merkt man nicht, daß der Winter naht. Trotzdem heißt es sich auf die neue Skisaison vorzubereiten.

Dies gilt für die Verantwortlichen sowie für alle Mitglieder des Vereins. Die Vorbereitungen auf den neuen Winter laufen bereits, das Programm wird erarbeitet.

„Wann Winter ist bestimmen wir“ verkünden immer mehr selbstbewußte Skiorte, die an ihren Abfahrtspisten Schneekanonen installiert haben. Wenn auch diese Gebiete den Abschied vom schneelosen wie steinreichen Winterbeginn melden, so warten wir doch alle darauf, daß die himmlische Flockenfabrik bereits im Dezember die Schneeproduktion aufnimmt.

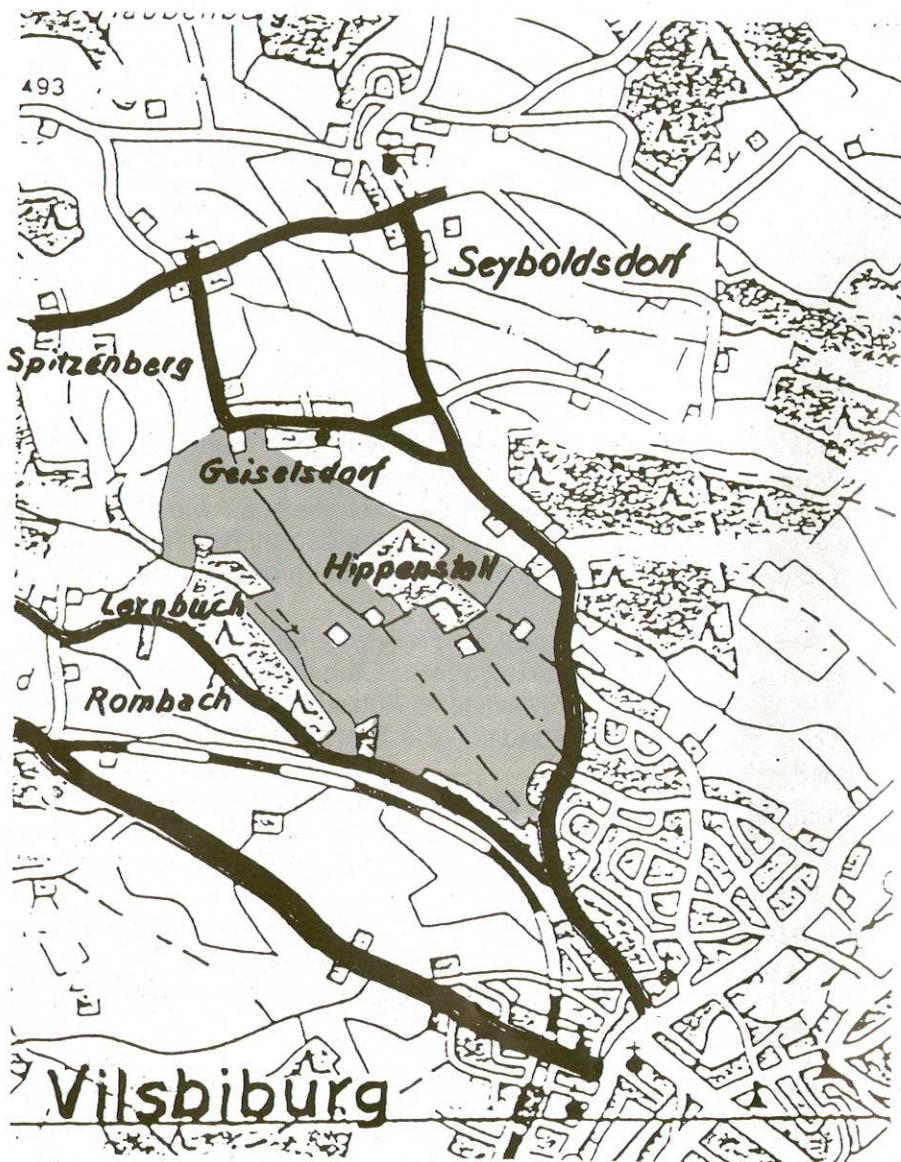
Bis es soweit ist, gilt es nun sich mit Fleiß und Ausdauer auf die Wintersaison vorzubereiten. Dafür bietet der Ski-Club ab Oktober Skigymnastik für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Nützen Sie die Gelegenheit, denn kein Skifahrer sollte ohne Kondition die Brettl anschnallen.

Was sich in der abgelaufenen Saison ereignet hat und was für die neue geplant ist, können Sie diesem Winterprogramm entnehmen. Natürlich kann nur ein Teil gedruckt werden, das Heft würde sonst zu umfangreich.

Mit der Jahreshauptversammlung am 30. Oktober wird die Skisaison '87/'88 beim Skiclub eingeläutet. Wir Verantwortlichen freuen uns, Sie betreuen zu dürfen: bei der Gymnastik, beim Skikurs, bei den Rennen, bei der Wochenfahrt, bei den Tagesfahrten und, und, und.

Bei all Ihren skisportlichen Unternehmungen wünscht Ihnen Ihr Ski-Club viel Spaß, Erholung und daß Sie vor allem unfallfrei über die Skisaison kommen.

## Langlaufgebiet Rombach



Bei den Anliegern unseres Langlaufgebietes bedankt sich der Ski-Club recht herzlich für das Verständnis, das den Langläufern entgegengebracht wird.

## Loipensport — Langlauf

Mit dem 1986 erworbenen Loipenspurgerät kann der Ski-Club sofort nach Schneefall eine ideal gespurte Loipe für die Langläufer erstellen. Diese Möglichkeit führte zu der Idee, Langlaufkurse anzubieten. Interessenten steht auch hier ein geprüfter Übungsleiter zur Seite. Vereinzelt wurde in vergangenen Wintern bereits stundenweise Lehrgänge durchgeführt. Besonders die Jugend soll angesprochen werden. Vielleicht entdeckt der eine oder andere sein Talent für den nordischen Rennlauf.

Ein großes Talent wurde bereits im vergangenen Winter entdeckt: Andrea Schaidhammer. In ihrem ersten aktiven Jahr stieß Andrea urplötzlich in Niederbayerns Langlaufspitze vor. Im Deggendorfer Skilanglauf Platz 1, in Schöfweg Platz 1, in Rabenstein Platz 1, in Mauth Platz 1, beim Zwiesler Marathon Platz 3 nach dem Skiball in Frauensattling, in Bodenmais Platz 5. Dazu die Rennen der näheren Umgebung jeweils Platz 1.

Loipensportler wissen was diese Plazierungen bedeuten. Andrea ist auch einer bekannten Skifirma aufgefallen, die mit ihr einen Ausrüstervertrag schloß. Wenn Andrea mit Eifer bei der Sache bleibt, braucht man kein Prophet zu sein, um Erfolge voraussagen zu können.

Ein weiterer Langlauf-Fanatiker unseres Ski-Clubs ist Georg Rottenwallner. Er ist ebenfalls in der Spitze zu finden, was bei den Männern weitaus schwieriger ist. Ihm hat die Andrea viel abgeschaut und zu verdanken. Beide könnten noch mehr erreichen, wären bei uns ideale Trainingsbedingungen gegeben. Leider haben wir von Dezember bis März selten eine geschlossene Schneedecke. Deshalb mußten auch die Vilsbiburger Langlaufmeisterschaften bereits zum drittenmal abgesagt werden. Hoffen wir heuer auf eine schneereiche Winterzeit, damit es mit der Meisterschaft endlich einmal klappt.

Weitere Langläufer sind in ihren Klassen schon seit Jahren erfolgreich: Birgit Holzner in der Jugendklasse, Andreas Holzner in der AK I und Kurt Frank in AK III. Leider ist das Häuflein der Langlaufrennsportler verhältnismäßig klein. Auf Zuwachs würden sich alle freuen.



## Skigymnastik

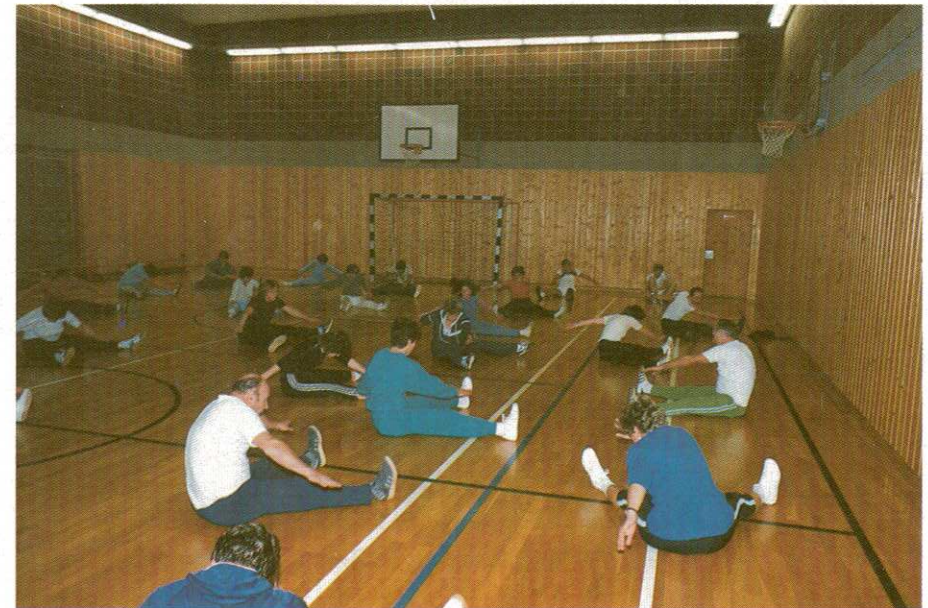
„Servus liebe Skifreunde!“ sprach der Gymnastikleiter. „Wir beginnen gleich mit der Übung. Also: auf ... nieder ... auf ... nieder ... auf! Und nun wechseln wir das Augenlid! Auf ... nieder ... auf ...“

Alle Mitglieder und natürlich solche, die es werden wollen sind zur Skigymnastik des Ski-Clubs eingeladen. Fit sein ist wichtig! Drum geh' hin, bring einen mit — sprich Einen an! In der Familie, in der Schulklasse, am Arbeitsplatz.

Besonders nach den Feiertagen (Weihnachten/Ostern) wird manchem spätestens beim kritischen Blick in den Spiegel oder beim Gang auf die Waage klar, daß diese deutlich sichtbare Spuren hinterlassen haben. Da gibts nur eins: Rein in den Trainingsanzug und ab in die Turnhalle zur Skigymnastik.

Ab 2. Oktober 1987 jeden Freitag bis ca. Ende Februar werden die Skigymnastik-Stunden in beiden Turnhallen des Staatlichen Gymnasiums Vilsbiburg abgehalten.

Gymnastiklehrer Peter Mayerthaler und seine Mitarbeiter werden bemüht sein, die Skifahrer für den neuen Skiwinter fit zu bekommen.



### Turnhalle

1) linke Halle ab 16.45 Uhr	Kinder von 6 bis 10 Jahren	2) rechte Halle ab 16.45 Uhr	Kinder von 4 bis 6 Jahren
ab 17.30 Uhr	Jugendliche von 11 bis 14 Jahren	ab 17.30 Uhr	Erwachsene
ab 18.15 Uhr	Jugendliche/ und Rennläufer	ab 18.30 Uhr	Erwachsene
ab 19.00 Uhr	Jugendliche und Erwachsene		

# Free Style

## Ski-Kurse — Lernerfolg nur mit Spaß

Eine solide Ausrüstung ist notwendig, wenn es Spaß machen soll. Nichts verleidet dem Anfänger die Freude am Skifahren so schnell, wie eine behindernde Ausrüstung. Manche Eltern denken, die Skier sind zwar für das Kind noch ein wenig zu lang und aus den Skistiefeln ist es eigentlich schon herausgewachsen. Aber einen Winter wirds schon noch gehen. Der kleine Skischüler schlägt sich dann bei Kursbeginn mit allem herum. Mit den Skiern, mit dem Schnee, mit dem Lift und überhaupt. Der Anorak zwick, die Schuhe drücken, die Mütze juckt. Und dann soll er auch noch Kurven fahren wie der Skilehrer. Zusammen mit den anderen. Unter solchen Umständen beschließt das Kind, Skifahren blöde zu finden.

Der Spaß am Skifahren kann wieder geweckt werden — mit einer passenden Ausrüstung.

Bis zum 9. Lebensjahr wird Spielen groß geschrieben — bis zu den ersten Bögen. Die Skier sollen auf keinen Fall größer sein als das Kind.

Bis zum 12. Lebensjahr lernen Kinder am schnellsten. Ideale Kursstärke 6 bis 10 Kinder. Vom 12. Lebensjahr an kann ernsthaft trainiert werden. Sportliches Skifahren macht dann am meisten Spaß. Der Schüler kann sich der Rennmannschaft anschließen.

Einen Rat an die Eltern: Nachdem Sie Ihr Kind zum Kurs abgeliefert haben, sollten Sie selbst Skifahren gehen. Nichts irritiert die Kleinen so sehr, wie wachsame Eltern am Pistenrand.



**Wir beraten Sie  
Wir planen für Sie  
Wir organisieren für Sie**

Gesellschaftsreisen - Firmenausflüge - Hobbyreisen - Kaffeefahrten - Seniorenfahrten  
Gemütliche Wochenendausflüge - Schulausflüge und Vereinsfahrten - zu günstigen Preisen

Rufen Sie doch einmal bei uns an. Wir beraten Sie gerne und unverbindlich

**Hans Maier, omnibusunternehmen**  
8313 Vilsbiburg - Lichtenburger Straße 23, Telefon 70 03

**sport & mode Lehrmann**  
8313 VILSBIBURG  
STADTPLATZ

ein volles  
programm

für Ihr  
winter sport  
vergnügen

Lehrmann - volk Werbung / La

## Zum Saisonstart — Vorwintercheck

Eigentlich ist es ja noch gar nicht so lange her, daß wir unsere Ski eingemottet haben, da bewegen wir uns mit großen Schritten auf den nächsten Skiwinter zu. Langsam wird es Zeit, die Skiausrüstung und Kondition auf Vordermann zu bringen. Damit beim Start nichts schief geht, checken Sie folgende Punkte ab.

**Kanten und Belag am Ski überprüfen**

**Bindungseinstellung prüfen**

**Skistiefel säubern, lüften und Verschlüsse prüfen**

**Sind Skikleidung und Handschuhe in Schuß?**

**Dachträger kontrollieren**

**Gründliche Information bei Kaufentscheidungen**

**Körperliche Vorbereitung durch Skigymnastik**

Bei Beachtung dieser Punkte sind Sie für den Start gerüstet.

## Tennisturnier 1987

52 Ski-Clubmitglieder haben zum Racket gegriffen und beim 5. Tennisturnier des Ski-Clubs mitgemacht. Am Endspieltag standen folgende Finalpaarungen fest:

Turnierspieler	:	Ralf Siegelin — Walter Winterer
Turnierspielerinnen	:	Andrea Steckermeier — Claudia Schandl
Freizeitspieler	:	Walter Lorenz — Karl Heinz Rembeck
Freizeitspielerinnen	:	Hildegard Weinzierl — Ulrike Schmidt

Ski-Club-Tennismeister wurden	:	Ralf Siegelin Andrea Steckermeier Ulrike Schmidt
-------------------------------	---	--



Bei den Freizeitspieler Herren wurde kein Sieger ermittelt. Beide Finalisten waren am Endspieltag verletzt.

Erstmals kam ein Mixed-Turnier zustande. Spontan bildeten sich acht Paare, und im Anschluß an die Einzel ermittelte man die Meister im gemischten Doppel.

Das Finale erreichten:  
Inge Aigner / Klaus Föckersperger gegen Anneliese Zollner / Klaus Vogler  
Die Meisterschaften sicherten sich Inge Aigner / Klaus Föckersperger

Tennis Center Squash

Sauna - Solarium  
Pilspub - Cafe

Täglich geöffnet von 8.00 - 23.00  
Fam. Schandl · Achldorf · Tel. 08741/4924

...ein volles programm

ermäge-wiki-Werbung-La

...für Ever

wintersport  
vergnügen

## Rennmannschaft



ision  
chon  
erien  
ig zu  
isive

analyse unterstützen die Verbesserung der Skitechnik. Er durch Sportarten wie Langlauf, Tennis, Radfahren, Hockey, Fahren steht auf dem Programm.

deo-  
ning  
eies

Und nach dem täglichen Training gibt's am Abend immer noch „a Gaudi“!



Die Bank für junge Leute



# Raiffeisenbank Vilsbiburg

mit Zweigstelle Bonbruck und Zweigstelle Binabiburg

Tel. 0 87 41 / 73 14 bzw. 0 87 45 / 10 31 bzw. 0 87 41 / 86 77

 *Die Brille*

Optic-Contactlinsen  
Uhren - Schmuck



Obere Stadt 29  
Postfach 1343  
Tel. 08741/7013  
8313 Vilsbiburg

## Hans Aschenbrenner

# HOLZ für alle Fälle



**Holzdecken  
Parkettböden  
Wandverkleidung**

●  
Ein Haus  
voller Beispiele –  
ein Besuch  
wird Sie  
überzeugen.

Mo.-Fr. 7-12 u. 13-17 Uhr, Sa. 8-12 Uhr

**Holzhandlung  
Sägewerk**

**BALK**

**Xaver Balk oHG**  
Veldener Straße 10  
Telefon 08741/578  
8313 Vilsbiburg

Wir sorgen mit Sicherheit für Ihren Ski-Spaß:

**Wir machen  
alles für Sie!**



ZENTRISPORT  
INTERNATIONAL

Service  
Mehr Spaß am Sport.

**Sport / Lehrmann**  
VILSBIBURG

## Ski-Woche im März '88

Freunde der Berg ruft! Uns streßgeplagten Ski-Cracks fällt es leicht, diesem Ruf nachzugehen.

**Pfunds**

Dreiländeregg  
Österreich Schweiz Italien

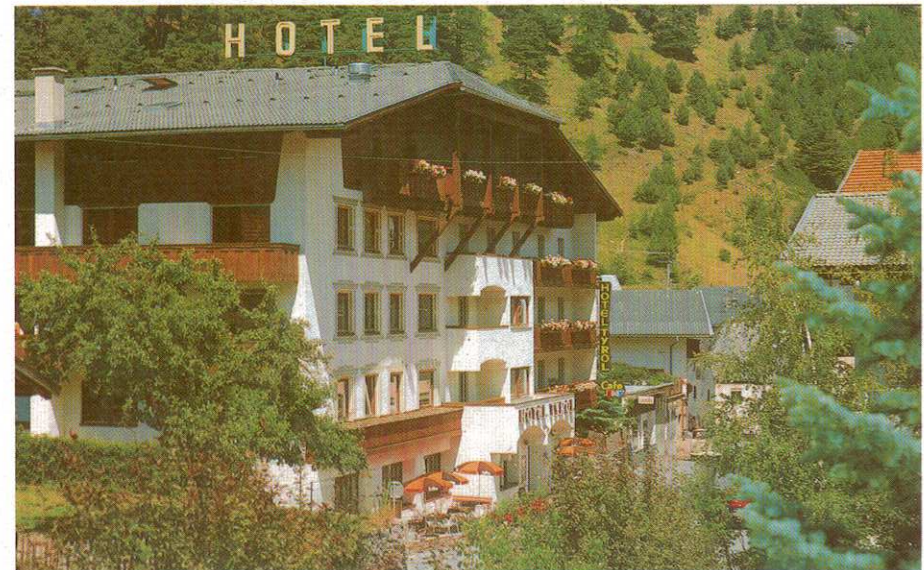


Hunderte Kilometer von den Alpen entfernt muß man sich entscheiden, wo nächstesmal die Brettl angeschnallt werden sollen.

Diesmal fiel die Wahl des Urlaubszieles auf Pfunds bei Landeck nahe der Schweizer Grenze. Schon der Name Pfunds bürgt dafür, daß es ein „Pfunds-Urlaub“ wird. Rund um Pfunds befinden sich „Pfunds-Skigebiete“ wie Nauders, Fis, Ladis, Serfaus auf Österreichs und Samnaun, Schuls auf Schweizer Seite. Nahtlos an Samnaun ist der uns bereits bekannte Ski-Zirkus Ischgl angeschlossen. Also ein riesiges Betätigungsfeld erwartet uns.

Daß die Ski-Woche des Ski-Clubs an Beliebtheit gewinnt, beweist, daß sich nun auch immer mehr sogenannte „junge Hupfer“ dazu anmelden.

Auf jeden Fall sorgen wir dafür, daß es für die „Stammkunden“, sowie für die „Neuzugänge“ ein Pfunds-Urlaubserlebnis wird.





Camaro  
 MARTOMOD  
 DIESEL-JEANS  
 CARPOON  
 KNOCKOUT  
 SANDWICH  
 Marc O'Polo  
 Carlo Colucci  
 trangle

„Der neue Stil  
 in Vib!“

dif  
 POSTIV  
 Virmann

**HAIDER**  
 MODE + SPORT  
 8313 VILSBIBURG-LANDSHUTER STR.6

**TOPKURS — „Verbessern Sie Ihre Technik“**

- kleine Gruppen (4-6 Teilnehmer)
- hier wird am Fahrstil geschliffen, aber auch der Spaß kommt nicht zu kurz
- von der Buckelpiste bis zum Tiefschnee
- Selbstkontrolle durch Video
- abwechslungsreiche Skigebiete

Preis **DM 15,—**



**Neu Neu Neu Rent a Skilehrer Neu Neu Neu**

- Sie sind eine Gruppe die einen oder mehrere Tage unter Anleitung Skifahren wollen
- gefahren wird was Ihnen gefällt
- Besonders geeignet für Arbeitskollegen, Schulkassen oder Freundeskreis

Skilehrer pro Tag **DM 90,—**



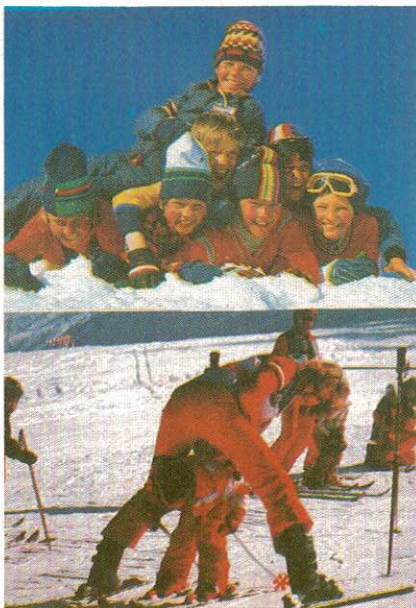
## Skikurse für Mitglieder in Vilsbiburg und im Gebirge

### Kinder 1-Tages-Skikurs: (ab ca. 3 Jahre)

Betreuung in **Vilsbiburg** am neu präparierten Gelände der Rodel- und Skipiste, Lichtenburger Straße.

Für alle Kinder der Mitglieder und Nichtmitglieder (Mitgliedschaft-Werbung) wird bei idealer Schneelage in **Vilsbiburg** ein Skikurs abgehalten.

**Beginn/Teilnahmebedingungen:** Die Termine werden kurzfristig in der Vilsbiburger Zeitung oder allgem. Presse bekanntgegeben. Schulung nur nachmittags oder in den Ferien. Altersgrenze: 3. bis 9. Lebensjahr!



### 4-Tages-Skikurs (ab ca. 7 Jahre)

An 4 Sonntagen — ab 2. Weihnachts-Feiertag — können Kinder ab dem 7. Lebensjahr an den Skikursen des Vereins teilnehmen. **Der Besuch der Skigymnastik wird dringend angeraten!**

**Beginn/Kursorte:** Die Termine werden in der Skigymnastik und in der Tagespresse bekanntgegeben. Beginn (2. Weihnachts-Feiertag), bei entsprechender Schneelage.

Kursorte sind Ruhpolding, Inzell, Reit im Winkl o. ä. Orte im bayr. Alpenraum und Bayer. Wald.

**Kursbetreuung:** Durch unsere geschulten Vereinsskilehrer wird in der Zeit von ca. 10.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 16.00 Uhr in möglichst idealen Gruppen geschult und betreut. Mittags sind die Busse offen. Rückkehr abends ca. 19.00 Uhr.

**Ausrüstung:** Für die jungen Skifahrer ist eine zweckmäßige Skikleidung unbedingt notwendig. Vorteilhaft ist, neben der mitgeführten Brotzeit, auch Ersatzhandschuhe oder Mützen im Rucksack mitzuführen. Eine **eingestellte** und **geprüfte Sicherheitsbindung** ist unbedingt erforderlich.

**Unfallversicherung:** Nur bei Mitgliedschaft im Verein sind die Teilnehmer über den BLSV unfallversichert.

Der Nachweis der Haftpflichtversicherung **muß — bei Erstteilnahme vor allem —** erbracht werden. (Versich. Gesellschaft/Nr.)

**Kosten:** DM 75,—

Enthalten sind die 4 Busfahrten von Vilsbiburg ins Skigebiet und der ganztags abgehaltene Skikurs mit Betreuung.

Die Mitfahrt der Eltern ist jederzeit möglich, bei **Kleinkindern nötig**, Fahrtkosten dann zusätzlich.

**Anmeldung:** Die Anmeldung kann nur in den Sportgeschäften LEHRMANN, Stadtplatz, und MAIER, an der Bahn, erfolgen.

Terminmitteilung in der Tagespresse und in der Skigymnastik freitags.

### Für Erwachsene und Jugendliche Tages-Skikurse:

Die im letzten Jahr mit guter Teilnahme durchgeführten TAGES-SKIKURSE werden heuer schwerpunktmäßig und verstärkt weitergeführt. Erfahrene Skilehrer oder Skilehrerinnen werden diese Tages-Skikurse für die Mitglieder abhalten.

**Kursgebühr pro Tag:** DM 15,—  
Video, je nach Wetterbedingung!

**Auskunft:** Bei der Skigymnastik.

**Anmeldung:**  
Bei Sport-LEHRMANN und Sport-MAIER.



### Für Anfänger: 4-Tages-Skikurs:

Gleichzeitig mit den Terminen der Kinderkurse, am Winteranfang, werden (**von anderen Kursen aber getrennt**) die Anfängerkurse für Jugendliche und Erwachsene Vereinsmitglieder abgehalten.

**Ausrüstung:** Die Vilsbiburger Sportausrüster bieten für den Jugendlichen und Erwachsenen die ideale und zweckmäßige Ausrüstung und Skikleidung an.

Funktionsfähige Ski mit eingestellter Skibindung helfen das Verletzungsrisiko mindern. **ACHTUNG nicht vergessen: Skigymnastik besuchen!!!**

**Skilehrer:** Schulung in Idealgruppen durch die Vereinsskilehrer. **Kosten:** DM 95,—  
Enthalten sind je 4 Busfahrten und der Skikurs, sowie

**Video:** an einigen Skitagen (je nach Wetter- und Schneebedingungen) ist beabsichtigt die Teilnehmer mit **Videoaufzeichnungen** zu schulen.

**Lehrfilm/o. Lehrvideo-Vorführung** möglich.

**Anmeldung:** Nur bei Sport LEHRMANN und Sport MAIER, Vilsbiburg mit gleichz. Einzahlung.

### Für Fortgeschrittene: 4-Tages-Skikurs:

**Nach Weihnachten** wird an 4 Sonntagen der Skikurs für **fortgeschrittene Skifahrer** durchgeführt. Die Fahrt zu den Skikursen wird mit den Bussen der üblichen 1-Tagesskifahrten in den gesamten Alpenraum zwischen Berchtesgaden und Zillertal durchgeführt.

Schulung nur in **Idealgruppen!** **ACHTUNG!!! Skigymnastikbesuch — nicht vergessen!!!**

**Termine:** Beginn Anfang Januar und an darauffolgenden Sonntagen. Genaue Bekanntgabe je nach Schneelage in der Skigymnastik und in der Tagespresse.

**Kosten:** DM 95,—, enthalten sind die 4 Busfahrten und der Skikurs, sowie

**Video:** an einigen Skitagen (je nach Wetter- und Schneeverhältnisse) ist beabsichtigt die Teilnehmer mit Videoaufzeichnungen zu schulen. Auch Lehrfilme stehen zur Verfügung.

**Anmeldung:** Nur bei SPORT-LEHRMANN und SPORT-MAIER, Vilsbiburg, mit gleichzeitiger Einzahlung des Kursbetrages.

**Spezialkurse:** Auch heuer sind wieder Spezialkurse geplant, fragen Sie in der Skigymnastik danach, oder wenden Sie sich einfach an F. Rosinger, Tel. 0 87 43 / 6 16 oder SPORT-LEHRMANN.

**IMMER AKTUELL  
Langlaufkurse**



Wäsche-u. Ausstattungshaus **ZOLLNER**

**Gardinen - Stores - Vorhangschienen**  
**Bettwaren - Frotteewaren - Tischwäsche**  
**Unterwäsche - Nachtwäsche - Babyartikel**  
**Handarbeiten - Berufskleidung**

Vilsbiburg, Untere Stadt 2 Das Haus der guten Qualitäten



**Textildruck**  
T-Shirt · Arbeitskleidung  
**Vereinsaufkleber**  
**Fertigbeschriftung**  
**wallner werbung**

Untere Stadt 3 ☎ 08741-6909  
8313 VILSBIBURG

**Zünftige 2. Vereinsleben . .**  
am 23.6.1987 melden die c

- Für junge und junggebliebene Clubmitglieder
- Gemütliches Skigebiet mit vielen Einkehrmöglichkeiten
- Musik, Weißwürste, Brezen und gute Laune werden mitgebracht
- 12./13. März

**Achtung:** Der Ski-Club hat eine **Tennisstunde:**

An den Samstagen in der Zeit von Oktober 1987 bis April 1988 ist am Tenniscenter, Schandl/Achdorf von 20.00 Uhr bis 23.00 Uhr eine Hallenstunde gemietet!

Belegung und Abwicklung über: **Kampfl, Telefon 511**

**Preis für den Platz pro Stunde und pro Person: DM 8,—**

Abrechnung nach der Saison per Lastschrift-Einzug!



ESPRIT  
FOOTWEAR



Jetzt bei uns. Die aktuellen ESPRIT Shoes. Wir haben für Sie eine Top-Kollektion zusammengestellt, und laden Sie herzlich ein, vorbeizukommen.

**SICKINGER**  
Ihr Schuhhaus in Vilsbiburg  
Frontenhausener  
Str. 31, 8313 Vilsbiburg

## Mit Schwung dem Ziel entgegen.

Das geht nicht nur auf Skiern schneller, sondern auch beim Sparen. Wir bringen Schwung in Ihre Sparpläne: buchen Monat für Monat etwas aufs Sparbuch um, zahlen gute Zinsen, ver helfen Ihnen zu dicken Prämien und Sparzulagen.



  
**VOLKSBANK**  
Wir bieten mehr als Geld und Zinsen

SKI-CLUB  
VILSBIBURG

## Aus dem Vereinsleben . . .

Die Geburt der Tochter Maria-Theresia am 23.6.1987 melden die glücklichen Eltern Guggenberger aus Dingolfing. Die Mutter, früher „Blaim Resi“ war lange Jahre Jugendbetreuerin unseres Vereins.

Zum 70. Geburtstag gratuliert der Ski-Club seinen Mitgliedern Anton Hesel und Lothar Mayer.

60. Geburtstag feierte Georg Huber und den 50. konnten die Mitglieder Josef Kastl, Günther Knaus, Heinz Kramer, Hans Neudecker, Willi Selmeier und Karl-Heinz Winkler feiern. Runde Geburtstage vollendeten und vollenden 1987 Josefa Pröbst, Johanna Konrad, Anneliese Bauer, Elviera Neumann, Inge Maierholzner und Elfriede Zollner. Der Ski-Club wünscht allen viel Glück!

Kartengüße erreichten uns aus Hintertux von der Sommertrainingswoche unserer Rennmannschaft und von der Fam. Heiner Stiegler, die in Neuleiningen/Pfalz ihr neues Domizil aufgeschlagen hat.

Das Fußballfreundschaftsspiel SC Eggenfelden gegen SC Vilsbiburg endete mit einem 5:1-Erfolg für die Skimannschaft von der Vils.

Ein ehrendes Andenken wird der Verein seinem  
im Jahr 1987 verstorbenen Mitglied  
Alfred Weinzierl bewahren.

Bei der Landshuter alpinen Meisterschaft wurde Stefan Föckersperger durch eine völlig unberechtigte Disqualifikation um den verdienten Sieg gebracht.

Ehrevorsitzender Franz Pröbst mußte sich in Großhadern einer schweren Operation unterziehen. Der Gründer unseres Clubs befindet sich erfreulicherweise auf dem Weg der Besserung. Von der Vilsbiburger Skifamilie die besten Genesungswünsche.

Marion Bauer und Heiner Wernthaler bestanden als Lehrgangsbeste die Prüfung zum Skilehrer/Oberstufe.

Richard Balk und Gerhard Wimbauer bestanden die erste Skilehrerprüfung/Grundstufe. Wir gratulieren.

Zwei Skilehrer des Ski-Clubs — Wasti Schweiger und Hans Feß — landeten im Hafen der Ehe. Herzlichen Glückwunsch.

Der diesjährige Hüttenabend findet am 9. Januar in Seyboldsdorf im Gasthof Breitenacher statt. Es spielt die Kapelle „Satis Fide“.

Die Zeitnahme beim Seifenkistrennen des Fördervereins lag in den Händen von Georg Blaim und Werner Zudock.

Der Ski-Club bedankt sich bei allen Inserenten für deren Unterstützung. Bei Interesse an Skitouren ist W. Schenk Ihr Ansprechpartner, Telefon 6585.

**Skilehrerteam — Skikurse**



Seit gut einem Jahrzehnt führt der Ski-Club alljährlich zum Winterbeginn Jugend — und Erwachsenenskikurse durch. Als Ausbilder stehen geprüfte Übungsleiter zur Verfügung. An vier Wochenenden wird das Brettl — A B C abgehalten.

Die Ski-Zwergerl (4- bis 7-jährige) werden zu Hause an der Rodelbahn kostenlos an die Skier gewöhnt. Von einer Skiausbildung kann allerdings beim besten Willen nicht gesprochen werden.

Dieses „an die Skier gewöhnen“ hat später den Vorteil bei Teilnahme an den Skikursen kein absoluter Anfänger zu sein. Der Lernerfolg bei den Kursen im Gebirge beweist dies eindeutig.

In Zukunft entfällt eine besondere Kurseinschreibung, bei der die Kursgebühr eingezogen wird. Anmelden und Gebührentrichtung ist nur in den Sportgeschäften Maier / Lehrmann möglich.



**VILSBIBURG'S INTERESSANTER TREFFPUNKT FÜR DEN TIERFREUND**

**ZOO ECKER**

ALLES FÜR DIE HEIMTIERPFLEGE

ZIERVÖGEL + ZUBEHÖR  
AQUARIEN + ZUBEHÖR  
ZIERFISCHE  
ANGELGERÄTE  
ZWERGHASEN  
GOLDHAMSTER  
TIERNÄHRUNG  
WASSERPFLANZEN

VILSBIBURG

Frontenhausener  
Straße 35

Tel. 08741/7444

**Sämereien und Gartenbedarf**

**Bei uns wissen Sie 100%ig – Sie haben für Ihre Reise gut vorgesorgt.**

Fahren Sie beruhigt in Urlaub. Zum außergewöhnlich günstigen Beitrag von DM 12,80 pro Jahr für Einzelpersonen bzw. DM 24,90 pro Jahr für die ganze Familie ersetzen wir Ihnen alle im Ausland eventuell anfallenden Krankheitskosten. Egal wie oft Sie im Jahr ins Ausland reisen.

**Lassen Sie sich unsere Unterlagen kommen. Sie werden sehen: Große Formalitäten gibt es nicht. Sie sind schneller versichert, als Sie Ihr Visum bekommen.**

**Benedikt Hammer**, Bezirksinspektor  
Stadtplatz 2 - Tel. 0 87 41 / 89 57  
8313 Vilsbiburg

Wie man sich bettet ...

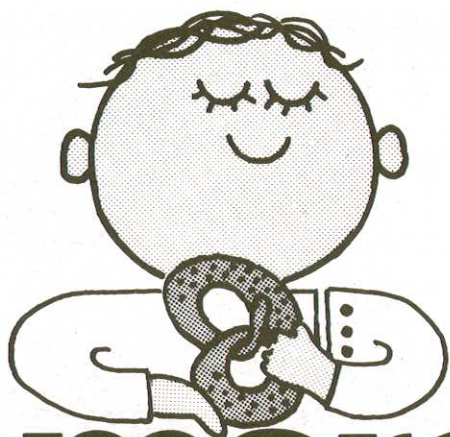
**COUPON**  
Senden Sie mir unverbindlich die Unterlagen über Ihre Auslandsreise-Versicherung.

Name \_\_\_\_\_  
Straße \_\_\_\_\_  
Ort \_\_\_\_\_  
Telefon \_\_\_\_\_



**Hallesche Nationale**  
Krankenversicherung AG  
Experten für Krankenversicherungen





# mareis

Vilsbiburg  
Landshut

## Veranstaltungen

ab 02.10. bis ca. Ende Februar  
Oktober 1987  
30.10.1987  
05.12.1987  
12./13. Dezember 1987  
18.12.1987  
ab 2. Weihnachtsfeiertag  
09.01.1988  
14.02.1988  
12. bis 19.03.1988  
Juli 1988  
20. bis 27.08.1988

Skigymnastik  
Ski-Flohmarkt  
Jahreshauptversammlung/Haslbeck  
Nikolausmarkt  
Skilehrer Ausbildung  
Weihnachtsfeier  
Skikurse möglich  
Hüttenabend/Breitenach  
Faschingsfahrt  
Ski-Woche/Pfunds  
Ski-Club-Tennisturnier  
Gletschertraining



**Winter  
wichtig!**

**Eberspächer-  
Fahrzeugheizungen  
bringen motor-  
unabhängig, energie-  
sparend und umwelt-  
freundlich Wärme in  
den Wagen.  
Komplett mit Einbau  
bei uns schon ab DM  
1498,—**

**Ihre Fahrzeugheizung  
von **eberspächer****

- damit Ihr Wagen schon beim Einsteigen vorgeheizt ist
- damit Sie jederzeit klare Rundumsicht haben
- damit unterwegs das Klima gleichmäßig angenehm und gesund bleibt
- damit bei Stau und Pausen die Wärmezufuhr funktioniert.

Mit einer motorunabhängigen Fahrzeugheizung kommen Sie sicherer, gesünder und viel komfortabler durch den Winter. Wir beraten Sie gern.

# Nürnberg

8313 Vilsbiburg, Frontenhausener Str. 49

## Veranstaltungen

### Rennen

24. Januar 1988  
31. Januar 1988  
07. Februar 1988  
21. Februar 1988  
28. Februar 1988  
13. März 1988  
20. März 1988  
05. März 1988  
An Samstagen im Jan. und Feb.  
je nach Schneelage



Isen-Sempt-Vilsgau-Rennen  
Landkreisrennen  
Landshuter alpine Rennen  
Kreisjugendringsskirennen  
Stadtmeisterschaft  
Ergoldinger Meisterschaft  
Parallelschlalom  
Übungsleiterrennen/Ski-Gau

Vilsbiburger LL-Meisterschaft

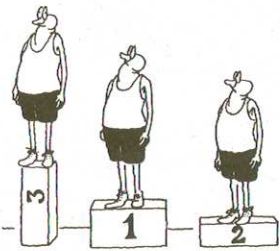
## Vereins- Stadtmeisterschaften '86/87

Föckersperger vor Föckersperger und Föckersperger . . . lautete in der Rennsaison '86/87 die Reihenfolge der ersten drei Herren bei der Vereinsstadtmeisterschaft am Haussteiner Skihang auf der Rusel/Bayerwald.

Bei den Damen siegte Karin Feichtgruber vor Gabi Weinziertl und Susi Kampfl.

Erstmals wurden die Vereinsstadtmeisterschaften im Bayerischen Wald ausgetragen. Am ursprünglich geplanten Unternberg bei Ruhpolding waren die Schneeverhältnisse derart miserabel, daß eine Verlegung notwendig wurde. Das Wetter auf der Rusel bescherte uns Dauerregen und die Rennen wurden in Rekordzeit abgewickelt. Ende 14 Uhr. Zur Austragung kamen ein Riesenslalom und zwei Spezialtorläufe.

Die Stadtmeisterschaften '87/88 werden am 28. Februar in St. Martin am Wurzenhang ausgetragen. Ebenso der Parallelslalom am 20. März. Der Ski-Club rechnet mit einer regen Beteiligung.



Wir komponieren  
für Sie auf unserer  
Lackmischanlage  
jeden Farbton für  
Ihrer Wahl. Für  
alle Automarken.

Bei unseren  
Blech- und  
Lackreparaturen  
sehen Sie nichts  
daß Sie nicht  
sehen. Bei uns  
arbeiten Profis.  
Mit Original Teilen.



Jede Menge.  
Jede Farbe.  
Jederzeit.  
Original Lacke.

Wir machen  
Unfallschäden  
unsichtbar.  
Schnell, preiswert,  
fachgerecht.  
Mit Original Teilen.



# Ostermaier

Landshuter Str. 9 · 8313 VILSBIBURG · Telefon 08741/581

Original Volkswagen und Audi Teile.

## In eigener Sache:

Unser Club ist bemüht, seinen Mitgliedern nicht nur im Winter — dies ist zwar die Hauptaufgabe des Vereins — Sport anzubieten, sondern auch in der skilosen Zeit. Dem Ski-Club muß man bescheinigen, sich den neuen Entwicklungen im Sport geöffnet zu haben. So können in den Sommermonaten fast 1400 Mitglieder, davon zwei Drittel Jugendliche Tennis, Fußball, Waldlauf, radsportliche Begeisterung und Freundschaft erleben.



Daß nicht das Sportangebot allein es wert ist, sich dem Ski-Club anzuschließen, beweisen außerdem nachfolgende Punkte:

- Der Kontakt mit anderen Menschen. Sport im Verein das heißt: Leute treffen, mit Leuten etwas unternehmen, mit Leuten ins Gespräch kommen.
- Die Kontakte hören nach dem Skitag, nach der Gymnastikstunde, nach der Wochenendfahrt, nach dem Rennen usw. nicht auf. Leute, die sich hier getroffen haben, lernen sich schätzen und verbringen gemeinsam vielleicht auch das eine oder andere Hobby.
- Man kann dem Verein sowohl als blutiger Anfänger, als auch als Köhner angehören.
- Man findet im Verein Leute, die sich um einen kümmern. Jedes Jahr werden Übungsleiter ausgebildet und fortgebildet. Guter Rat ist für den Anfänger nicht teuer.
- Bei uns trifft sich jung und alt ohne Probleme.
- Schließlich trifft man im Club Mitarbeiter, die dem Sport dienen und nicht an ihm verdienen. Ausschließlich alle, die im Verein eine Aufgabe haben, füllen sie ohne Bezahlung, also ehrenamtlich aus. Diesen Leuten kann man nicht genug danken!
- Es werden nicht nur die Jugendlichen, sondern auch ihre Eltern zu schätzen wissen, daß man im Verein einen Freundeskreis findet, der den Sport in der Freizeit mitgestaltet und weit weg ist von bestimmten Gefährdungen der Jugend.
- Man kann schließlich sagen, daß man vor allem durch Geselligkeit im Verein den Spaß am Sport ein Leben lang behalten kann.

Dies sind wirklich Kriterien, die unseren Verein auszeichnen und auf die alle Verantwortlichen großen Wert legen.

Aus Südtirol wurde uns dieser Zeitungsartikel übersandt:

## Südtiroler Dolomiten-Anzeiger

Unabhängige Tageszeitung für Südtirol

Nr. 111

Pfingsten 1987

43. Jahrgang

### Flurschaden in der Pordoischarte

**Corvara.** Nachdem der Schnee in der Pordoischarte geschmolzen ist, wurde von der Seilbahngesellschaft Corvara/Arabba eine über 200 Meter lange, etwa 20 Zentimeter tiefe Rinne entdeckt. Ermittlungen ergaben, daß der deutsche Urlauber Wendelin E. im März '87 der Verursacher dieses „Aufrisses“ war, als er Ski, Stöcke, Brille und sonstige Ausrüstungsgegenstände von sich warf und die Pordoischarte auf dem Hinterteil in

der Falllinie bewältigte. Das Bundesheer mußte ausrücken, um den Flurschaden wieder einzuebnen, da die Rinne sich zu einem Flußbett auszuweiten drohte. Die Kosten trägt der Südtiroler Fremdenverkehrsverband, da nicht festzustellen ist, ob die Beschädigung absichtlich erfolgte.

Anm. der Redaktion: „Wer den Schaden hat, braucht . . .“





## Faschingsball 1987



Eng war's, lustig war's und lang hat's dauert beim Hüttenabend auf der Meieralm am Frauingsattl.

Jede Menge Hexen sind rumgeschwirrt mit eigenem Besen. Ob echte auch dabei waren?



SKI  
P  
A  
S  
S



CLUB  
H  
A  
O  
S



VILSBIBURG

E  
R  
G  
N  
Ü  
G  
E  
N



beim Ski-Ball '87

# SPORT Maier

## Ihr Wintersport-Spezialist

Das Fachgeschäft für Leute  
die Beratung und Service  
zu schätzen wissen.



**VILSBIBURG - TEL. 71 68 - AM BAHNDAMM 5**  
Zufahrt über Seyboldsdorferstraße.

## Ich bringe Ihnen Sicherheit näher.

### Kundendienst in allen Fragen

- Krankenversicherung
- Lebensversicherung ● Sachversicherung
- Bausparen ● Rechtsschutz

**Vereinte** Krankenversicherung AG

Bezirksinspektor  
Peter Kaußner  
Mozartstraße 3b  
8313 Vilsbiburg  
Telefon 08741/7885



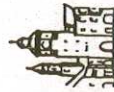
**Vereinte**  
Krankenversicherung AG

Beitrittsklärung

Ich erkläre hiermit meinen Beitritt zu



**SKI-CLUB  
VILSBIBURG**



Ski-Club  
Vilsbiburg e.V.  
Mitglied im BLSV

Ski-Club Vilsbiburg e.V., Acherstraße 29, 8313 Vilsbiburg

1. Zu- u. Vorname

Strasse

PLZ/ Ort

Geb., Datum

Familienbeitrag:  ja  nein

wenn ja: weitere Familienmitglieder eintragen

2

Nachname

Geb., Datum

Vorname

Geb., Datum

Zuschrift, wenn abweicht

3

4

5

6

Hiermit treuepflichtig (s) ich/ wir Sie widerpflichtig, die von mir/ uns zu leistenden Zahlungen genau

BEITRAG ZUM SKI-CLUB VILSBIBURG

zu leisten meines/ unseres nachfolgend aufgeführten Kontos durch Lastschrift einzuweisen

Konto-Inhaber

Bezeichnung des Geldinstituts

Sowohlzahl

Ort, Datum

Zahlungspflichtiger od. Kontoführer  
Name, Vorname

Diese Seite verbleibt beim beitretenden Mitglied

Auszüge aus der Vereinsatzung v. 9.8.76 u. 27.10.78

Zweck des Vereins.....

..... ist das Turn- u. Sportwesen zu fördern, den Geist und Körper zu kräftigen und gute Sitten zu pflegen. Er hat keine wirtschaftlichen und parteipolitischen Ziele.

- Abhaltung von Turn-, Sport- und Spielübungen
- Durchführung von Versammlungen, Vorträgen, Kursen usw.
- Ausbildung und Einsatz von Übungsleitern
- Zugehörigkeit zum Bayer. Landessportverband

Gemeinnützigkeit des Vereins.....

.....der Verein verfolgt ausschließlich und unmittelbar gemeinnützige Zwecke im Sinne des Abschn. steuerbegünstigte Zwecke der Abgaben-Ordnung 1977. Der Satzungszweck wird insbes. verwirklicht durch die Förderung der Allgemeinheit auf dem Gebiet des Sports. Der Verein ist selbstlos tätig, er verfolgt nicht in erster Linie eigenwirtschaftliche Zwecke. Mittel des Vereins dürfen nur für die satzungsmäßigen Zwecke verwendet werden. Die Mitglieder erhalten keine Zuwendungen aus Mitteln des Vereins.

Einnahmen, Ausgaben und Vertretung.....

....Die Einnahmen setzen sich zusammen aus den Aufnahmegebühren, den regelmäßigen Vereinsbeiträgen der Mitglieder, freiwilliger Spenden, Zuschüssen und dergl.

Organe des Vereins sind: a) der Vorstand (Vorstandschaft)

b) der Vereinsbeirat

c) die Mitgliederversammlung

Der Vereinsbeitrag beträgt z.Zt. seit 1981

jährlich: für Kinder bis 14. Lebensjahr DM 8.-

jährlich: für Jugendl. bis 16. Lebensjahr DM 11.-

jährlich: für Erwachsene DM 16.-

der Familienbeitrag beträgt jährlich: DM 40.-

Die Beiträge werden per Lastschrift vom Konto abgebucht.

An- und Abmeldungen bitte schriftlich vor der Saison.

Beitrittsklärungen bei der Skigymnastik

K A D E T T G S i C A B R I O !

## OFFENES VERGNÜGEN IN EXCLUSIV-FORM.



Bei uns: Europas jüngstes Cabrio – gefertigt bei Bertone, der exklusiven Adresse für Cabrio-Kenner.

Das Sportfahrwerk, das 2.0i-Kat-Triebwerk mit 85 kW (115 PS), und die exclusive Ausstattung versprechen ein vergnügliches Cabrio-Erlebnis. Testen Sie jetzt bei uns die gelungene Verbindung von Schönheit, Technik und offenem Fahrspaß – das neue Kadett GSi Cabrio.

# Ihr Opel- Partner :

**LUDWIG HUBER AUTOMOBILE**

Vertragshändler der Adam Opel AG.

**8313 Vilsbiburg**

Schwalbenfeld – Landshuter Straße, Telefon 08741/6505